

BIENVENIDOS a la familia HERGOM.

Agradecemos la distinción que nos ha dispensado con la elección de nuestra estufa HERGOM mod. FRANKLIN.

Todas sus piezas están construidas en hierro fundido y latón, que garantizan una larga vida de servicio.

Tenemos la seguridad de que su nueva ESTUFA-CHIMENEA FRANKLIN habrá de proporcionarle múltiples satisfacciones, que son el mayor aliciente de todo nuestro equipo.

Poseer una FRANKLIN es la manifestación de un sentido de calidad excepcional.

Por favor, lea el manual en su totalidad. Su propósito es familiarizarle con su estufa, indicándole normas para su instalación, funcionamiento y mantenimiento, que le serán muy útiles. Consérvelo y acuda a él cuando lo necesite.

Si después de leer este manual necesita alguna aclaración complementaria, no dude en acudir a su proveedor habitual.

AVISO IMPORTANTE

Si la estufa no se instala adecuadamente, no le dará el excelente servicio para el que ha sido concebida. Lea enteramente estas instrucciones y confíe el trabajo a un especialista.

Su estufa va protegida superficialmente con una pintura anticorrosiva, especial para temperaturas elevadas. En los primeros encendidos, es normal que se produzca un ligero humo, al evaporarse algunos de sus componentes, que permite a la pintura tomar cuerpo. Por ello recomendamos, ventilar la habitación hasta que este fenómeno desaparezca.

1. PRESENTACIÓN

Estas ESTUFAS-CHIMENEAS se suministran en dos versiones diferentes, que relacionamos a continuación:

FRANKLIN-82: Versión con puertas de hierro fundido dotadas de cristales térmicos, que permiten la visión del fuego

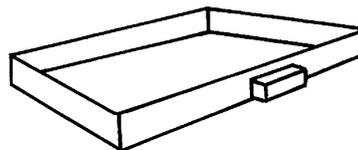
FRANKLIN-90: Nuevo concepto estético, dotada con puertas totalmente de cristal.

Estas ESTUFAS-CHIMENEAS FRANKLIN se suministran acabadas en pintura negra y/o esmaltadas en porcelana vitrificada, en diversos colores.

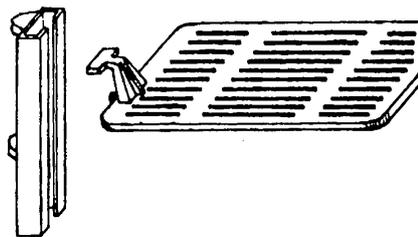
Accesorios opcionales. Se pueden adaptar los siguientes accesorios:

- CENICERO, para retirar más cómodamente las cenizas que se producen al quemar la leña (común).
- PARRILLA DE ASADOS, regulable en altura y giratoria, de fácil colocación en las patillas de anclaje de uno de los costados de la estufa (común).
- BOLAS Y COPETE DE LATON, detalle decorativo que realza la belleza de la estufa (sólo FRANKLIN-82).

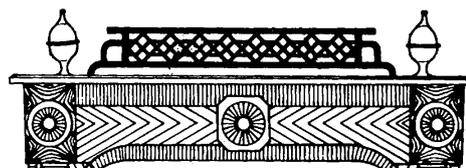
Limpieza y conservación. En las estufas esmaltadas se recomienda utilizar un trapo húmedo con agua jabonosa. Evitar detergentes fuertes o productos abrasivos que pudieran dañar el esmalte. La limpieza se realizará cuando la estufa esté fría. En las estufas pintadas se recomienda al finalizar la temporada de invierno, repintarla de color negro mate con pintura preferentemente anticorrosiva Hergóm.



Cenicero



Parrilla de asados



Bolas y copete de latón

2. INSTALACIÓN

La manera de instalar la estufa influirá decisivamente en la seguridad y buen funcionamiento de la misma.

Es muy importante realizar una buena instalación.

Para que la instalación de la estufa y de la chimenea sea correcta, es aconsejable lo haga un profesional. Si decide hacerlo Vd. mismo y tiene dudas, pida información a un experto o llámenos directamente a fábrica.

2.1. SITUACIÓN DE LA ESTUFA PARA UN MEJOR RENDIMIENTO.

La estufa cede su calor tanto por radiación infrarroja, calentando directamente paredes, techos, muebles, etc., como del aire, produciéndose un movimiento de convección del mismo que lleva el calor a las partes más alejadas de la habitación.

La estufa mod. FRANKLIN, produce un calor uniforme y radiante que se distribuye por todas las habitaciones, en muchos casos sin importar dónde se sitúe. Pero la mejor ubicación de la estufa suele ser el salón, por ser un local grande y generalmente situado en el centro de la vivienda. Si la casa tiene dos plantas, lo mejor es colocarla en el piso inferior y próximo al hueco de la escalera.

2.2. CHIMENEA.

El funcionamiento de la estufa depende de:

- a) De la chimenea.
- b) Del modo de operar con ella.
- c) De la calidad del combustible empleado.

Con los años de uso Vd. podrá cambiar la clase de combustible, pero la chimenea una vez que está instalada en un sitio determinado, no es tan fácil de modificar o cambiar de lugar. Por lo cual la información siguiente le ayudará a decidir si puede usar la chimenea existente, o no, o si decide construir una nueva. Esta información le ayudará a tomar una decisión correcta.

Cómo funcionan las chimeneas.

Un conocimiento básico de la manera de funcionar las chimeneas le ayudará a sacar el mayor provecho a su FRANKLIN. La función de la chimenea es:

- a) Evacuar los humos y gases sin peligro fuera de la casa.
- b) Proporcionar tiro suficiente en la estufa para que el fuego se mantenga vivo.

¿Qué es el tiro?

La tendencia del aire caliente a subir crea el tiro. Al encender la estufa el aire caliente sube por la chimenea y sale al exterior. El conducto de la chimenea se calienta y mantiene el tiro. Hasta que la estufa y la chimenea no están calientes, el tiro no funciona a la perfección.

La situación, el tamaño y la altura de la chimenea afectan al tiro.

Hay que considerar lo siguiente:

– Chimeneas situadas dentro de la casa se mantienen calientes; así el tiro es mayor.

– El tamaño aconsejado de la chimenea, mantiene un buen tiro.

– La altura de la chimenea afecta al tiro; más altura mejor tiro. La chimenea debe sobresalir, al menos, un metro de la parte más alta del tejado.

Hay otros factores que afectan al tiro:

– Casas muy bien aisladas interiormente, sin corrientes de aire; al no entrar aire en la estufa causa un tiro deficiente. Esto se corrige mandando aire del exterior hacia la estufa.

– Árboles y/o edificios altos próximos a la vivienda.

La velocidad del viento. Generalmente los vientos continuos fuertes aumentan el tiro; pero vientos tormentosos producen disminución del tiro.

– Temperatura exterior. Cuanto más frío en el exterior, mejor tiro.

– Presión barométrica. En días lluviosos, húmedos o borrascosos, el tiro es generalmente flojo.

– Vivacidad del fuego. Cuanto más caliente esté el fuego, más fuerte es el tiro.

– Grietas en la chimenea, entradas de aire por la unión de los tubos, otro aparato conectado a la chimenea, etc., pueden producir tiros inadecuados.

Opciones.

Si va a construir una chimenea para la estufa mod. FRANKLIN, tiene dos alternativas:

a) Chimenea de albañilería.

b) Chimenea de metal.

Los estudios reflejan que no hay gran diferencia en cuanto al rendimiento de tiro, entre metal y albañilería. Es Vd. el que, según su casa, elegirá una u otra.

Siempre que sea posible, sitúe su chimenea dentro de la casa, con lo cual tendrá mejor tiro, acumulará menos creosota y tendrá mayor vida.

LAS VENTAJAS DE LAS CHIMENEAS DE LADRILLO SON:

a) La masa de ladrillos y losetas reducen el enfriamiento de los humos en la chimenea.

b) La característica de los ladrillos de acumular el calor, permite mantener la casa caliente más tiempo, después de que el fuego se haya extinguido.

c) Puede ser construida al gusto particular.

d) Si está bien construida, puede ser más resistente al fuego que las metálicas.

Las chimeneas de albañilería deben estar bien forradas para evitar el enfriamiento de los humos. Deben estar construidas con materiales que soporten altas temperaturas y la corrosión.

Pueden ser redondas, cuadradas, etc.; lo que importa es el tamaño interior de las mismas.

Para chimeneas de albañilería en el mod. FRANKLIN, deberán respetarse las siguientes medidas:

Chimenea redonda de un diámetro de 200 mm, chimenea cuadrada 200x200 mm.

LAS VENTAJAS DE LAS CHIMENEAS METÁLICAS SON:

a) Fácil instalación.

b) Permite dar ligeros cambios de dirección a la chimenea, lo que facilita mayor flexibilidad en la elección del lugar donde instalar la estufa.

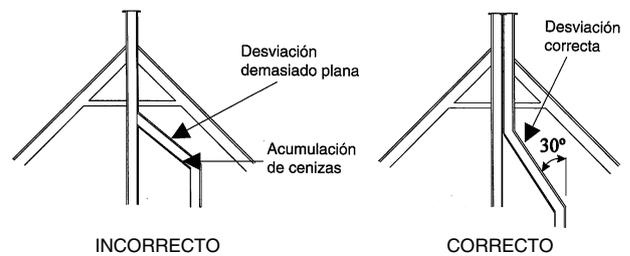
c) Debido a que existen codos curvados, se eliminan los ángulos vivos que dificultan el tiro.

Algunas normas.

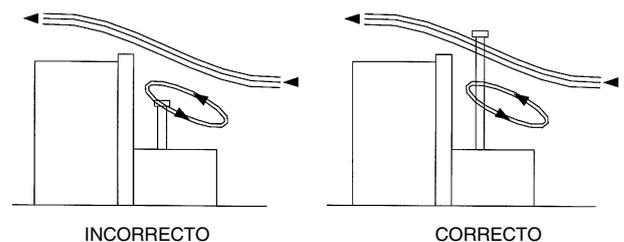
A continuación indicamos otras normas que deben respetarse en la construcción de la chimenea:

a) Emplear materiales resistentes e incombustibles. No montar tubos de fibrocemento.

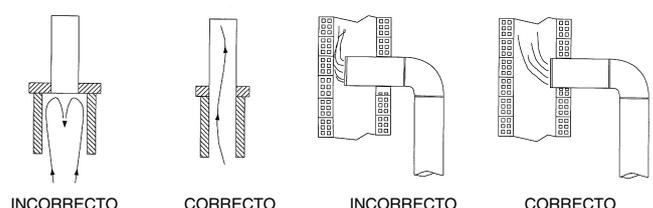
b) Escoger un trazado lo más vertical posible, y no conectar varios aparatos a la misma chimenea.



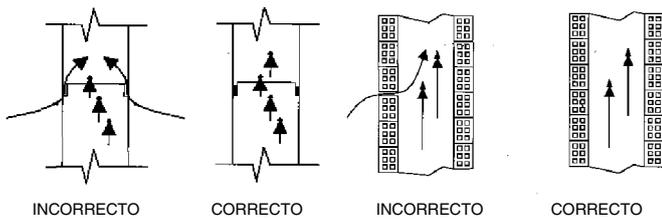
c) Evitar que el conducto desemboque en zona cercana a construcciones, debiendo sobrepasar en altura a la cumbre más



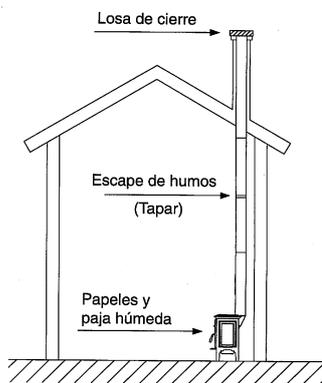
d) Las paredes internas deben ser perfectamente lisas y libres de obstáculos. En las uniones de tubos con chimeneas de obra, evitar los estrangulamientos.



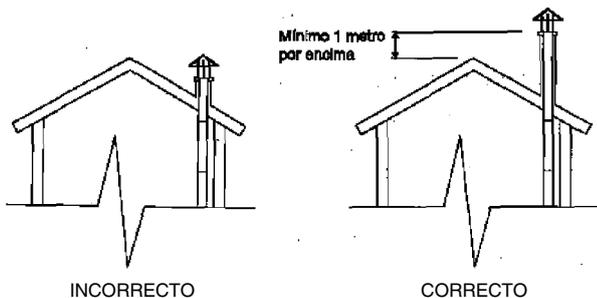
e) **Es muy importante** que las uniones de los tubos estén muy bien selladas para tapan las posibles fisuras que permitan la entrada de aire.



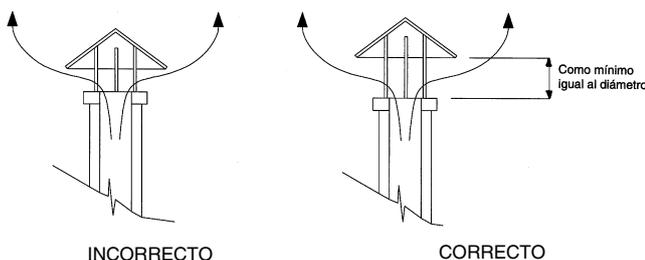
Para comprobar la estanqueidad de la chimenea, se recomienda tapan la salida en el tejado e introducir papeles con paja húmeda por la parte inferior de la chimenea.



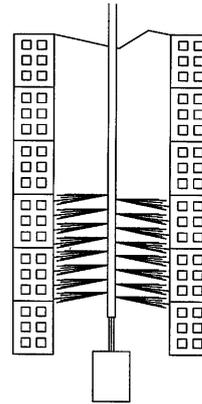
f) **Es muy importante** que la chimenea sobrepase la parte más alta de la casa. Si se necesita aumentar el tiro, se deberá elevar la altura de la chimenea.



g) Que los sombreretes no dificulten el tiro.



h) Limpiar la chimenea, por lo menos una vez al año.



i) La unión de los tubos que forman la chimenea, en el caso de los tubos metálicos sencillos, deben ser sellados con masilla refractaria. Cada tubo debe encajar con el siguiente, de forma que se evite que la creosota que pueda formarse salga al exterior.

j) Las chimeneas exteriores metálicas deberán construirse con tubos dobles calorifugados especiales para combustibles sólidos.

2.3. INSTALACIÓN DE LA ESTUFA.

El conducto de humos de una chimenea de salón no es muy recomendable para utilizar como conducto-chimenea de una estufa, por tener una sección muy grande. Si se quiere aprovechar ésta, se recomienda poner tubos metálicos de un diámetro adecuado por el interior de la misma. En este caso es necesario tapan una de las cabezas para evitar la formación de una corriente de aire entre las dos chimeneas, que pudiera enfriar los humos que circulan por la chimenea metálica.

2.4. CONEXIÓN DE LA CHIMENEA

Instalación.

La estufa FRANKLIN-82 puede montar indistintamente la chimenea por la parte superior o por la trasera de la misma (ver instrucciones de montaje).

La FRANKLIN-90 únicamente por la parte superior.

Para la conexión de la estufa con la chimenea no deben emplearse tubos de aluminio. Estos son peligrosos y por consiguiente no son recomendables para este tipo de instalación.

Recomendamos la instalación con tubos esmaltados HERGOM, por la armonía del conjunto y los excelentes resultados de los mismos.

Ni la conexión de la estufa con la chimenea, ni en la chimenea es necesario montar ninguna válvula reguladora de tiro, ya que ésta va instalada en la propia estufa.

En la conexión de la estufa con la chimenea deben evitarse codos y tramos horizontales largos que dificultan el tiro y favorecen la formación de creosota y hollín. Ha de procurarse que la conexión se realice con inclinación ascendente.

Debe tenerse en cuenta el paso de los tubos a través de techos y paredes. Este paso debe hacerse siempre con tubos aislados y accesorios apropiados.

3. MONTAJE

FRANKLIN-82.

Para el montaje de su estufa mod. FRANKLIN-82 debe procederse de la siguiente forma:

1. Después de sacarlo de la caja, coloquen cuidadosamente el hogar tendido sobre la parte posterior.
2. Instalen la bandeja (L-014), alineen los agujeros, y seguidamente atorníllenla firmemente, utilizando los tornillos que se facilitan. Comprueben seguidamente que la bandeja queda horizontal ó ligeramente inclinada hacia abajo para evitar que rocen las puertas.
3. Situar las patas en los alojamientos destinados al efecto bajo la bandeja y el fondo, sujetándolas mediante tres tornillos (M.8x15, exagonal) con arandela.
4. Colocar de nuevo la estufa en posición vertical, izándola con cuidado para no apoyar todo el peso de la misma sobre la pata trasera.
5. Comprobar que no rocen las puertas sobre la bandeja antes de conectar los tubos de chimenea.

6. Según la posición elegida para la salida de humos (superior o posterior), procedan a montar la campana (L-003 y L-004) haciendo la junta estanca con masilla. Según la posición elegida para la salida de humos (superior o posterior), procedan a montar la campana (L-003 y L-004) haciendo la junta estanca con masilla.

a) Salida de humos superior. Coloquen la campana sobre el agujero previsto y atorníllenla.

b) Salida de humos posterior. Suelten la tapa del conducto de humos (L-005) de la parte posterior de la estufa y móntenla seguidamente sobre el agujero superior y asegúrenla.

A continuación, la campana puede ser montada y atornillada en la parte posterior.

7. Asegúrense de que aprieten todos los tornillos que hayan podido aflojarse durante el transporte.

8. Comprueben visualmente el conjunto de la estufa, y principalmente los ensambles entre piezas, con el fin de tapar con masilla refractaria Hergóm, alguna posible holgura entre ellas.

IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES FRANKLIN-82

- L-001 Fondo
- L-002 Techo
- L-003 Frente de la campana
- L-004 Parte posterior de la campana
- L-005 Tapa del conducto de humos
- L-006 Panel frontal
- L-007 Puerta exterior derecha
- L-008 Puerta interior derecha
- L-009 Placa deflectora
- L-010 Patas (tres en total)
- L-011 Costado izquierdo
- L-012 Costado derecho
- L-013 Trasera
- L-014 Bandeja
- L-015 Puerta exterior izquierda
- L-016 Puerta interior izquierda
- L-017 Botón del registro de tiro
- L-018 Pestillo
- L-019 Parrilla para asados (Opcional)
- L-020 Válvula regulación de tiro
- L-021 Corredera del registro de tiro
- L-022 Remache del gozne de la puerta
- L-023 Parrilla para leña o carbón
- L-024 Soporte parrilla de asados (Opcional)
- L-025 Copete de latón (Opcional)
- L-026 Bola de latón (Opcional)

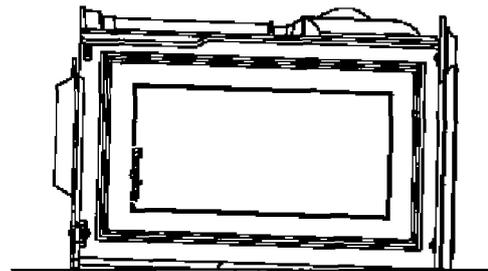
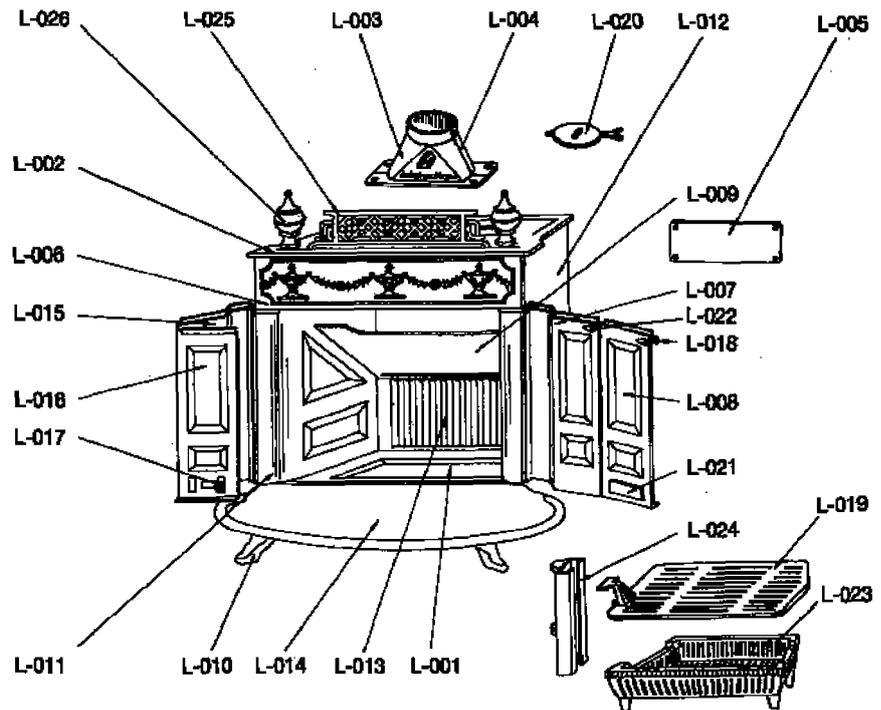


Fig. 1

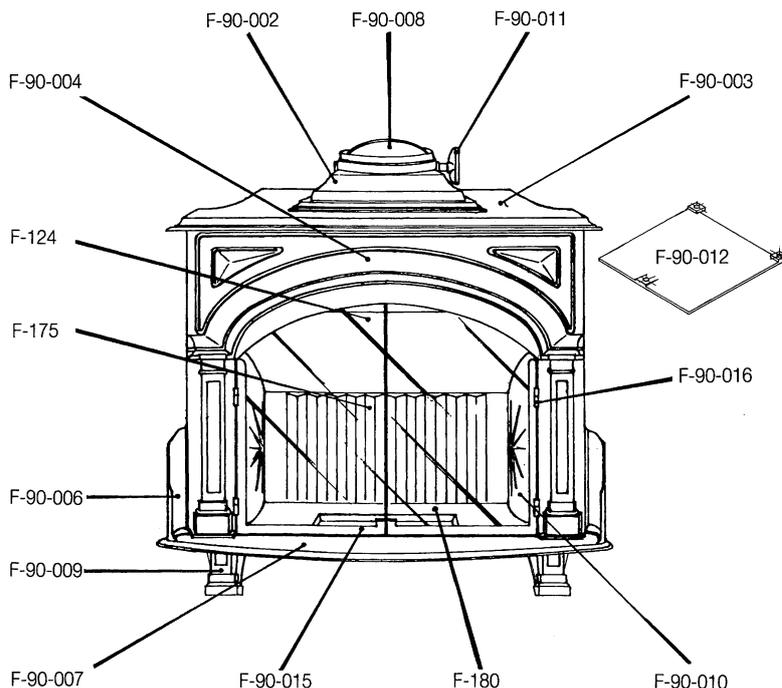
FRANKLIN-90.

La estufa FRANKLIN-90 se suministra parcialmente montada. Para su montaje definitivo, proceder de la siguiente forma:

1. Desembalar la estufa e identificar sus componentes.
2. Tumbiar cuidadosamente el cuerpo de la estufa sobre su parte posterior. Fig. 1.

IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES FRANKLIN-90

- F-90-002 Campana
- F 90-003 Techo
- F-90-004 Frente
- F-90-006 Aleta (I y D)
- F 90-007 Bandeja
- F 90-008 Válvula de tiro
- F-90-009 Pata
- F-90 010 Costado (I y D)
- F-90-011 Mando válvula tiro
- F-90-012 Protector techo
- F 90-015 Puerta latón con cristal
- F 90 016 Bisagras (4)
- F-124 Deflector
- F-175 Trasera
- F-180 Fondo



3. Unir la bandeja (F-90-007) al fondo (F-180) como se indica en la Fig. 2 hasta hacer coincidir los orificios (Detalle "A").

Atornillar ambas piezas mediante cuatro tornillos (M.26x20 avellanados) con sus tuercas y arandelas.

Para atornillar la bandeja a los costados (F-90-010) utilizar dos tornillos (M.6x40, gotasebo) con tuercas y arandela, atacando el tornillo por debajo (Detalle "B").

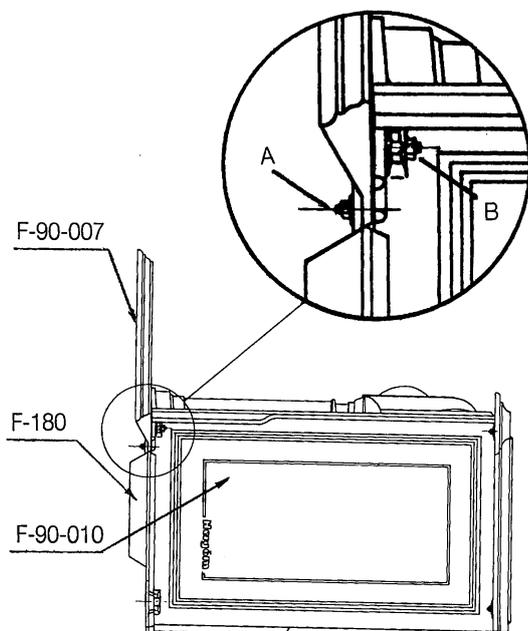


Fig. 2

4. Situar las patas (F-90-009) en los alojamientos destinados al efecto bajo la bandeja y el fondo, sujetándolas mediante tres tornillos (M.8x15, exagonal) con arandela (Fig. 3, detalle "C").

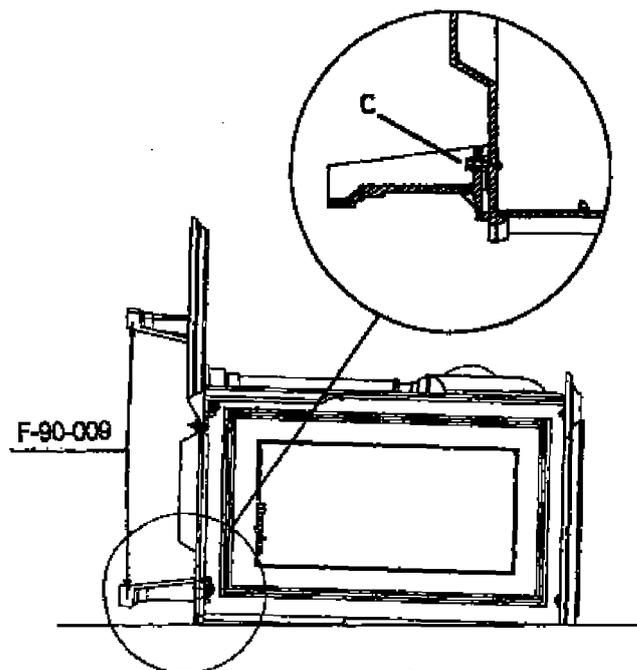


Fig. 3

5. Colocar de nuevo la estufa en posición vertical, izándola con cuidado para no apoyar todo el peso de la misma sobre la pata trasera.

6. Quitar las tuercas "E" que sujetan provisionalmente el protector del techo (F-90-012) y situar la campana (F-90-002) en su posición, sobre el techo de la estufa, con la precaución de que el cordón para sellado entre la campana y el techo quede en su alojamiento.

Fijar las piezas mediante los siguientes tornillos:

- Unión "E": Fija campana y protector al techo.

– Unión “F”: Fija campana al techo.

Dos tornillos exagonales M.6x20 y dos arandelas.

7. Para la colocación de las aletas (F-90-006), adosar las mismas a las respectivas columnas, fijándolas mediante cuatro tornillos (M.6x10, gotasebo). Fig. 4.

8. La instalación de las puertas de cristal con marco de latón, se efectúa alojando los pernos de las puertas en las bisagras situadas en las columnas.

Nota: Estas puertas son muy delicadas y deben tratarse como tal. (No apoyarse sobre ellas, no golpearlas ni forzarlas, etc.).

Si por alguna de estas causas se desajustan y no hacen un cierre adecuado, podrá recuperar su buen funcionamiento reajustando la posición de las bisagras y/o el cristal. Este reajuste se hace aflojando los tornillos que sujetan la bisagra y/o cristal corrigiendo su posición y apretándolos de nuevo.

9. Asegúrese de apretar los tornillos del hogar que hubieran podido aflojarse en el transporte.

10. Conecte su estufa FRANKLIN-90 a la chimenea de evacuación de humos, no sin antes haber leído el capítulo de “Chimeneas” incluido en este libro.

11. Comprueben visualmente el conjunto de la estufa, y principalmente los ensambles entre piezas, con el fin de tapar con masilla refractaria Hergóm, alguna posible holgura entre ellas.

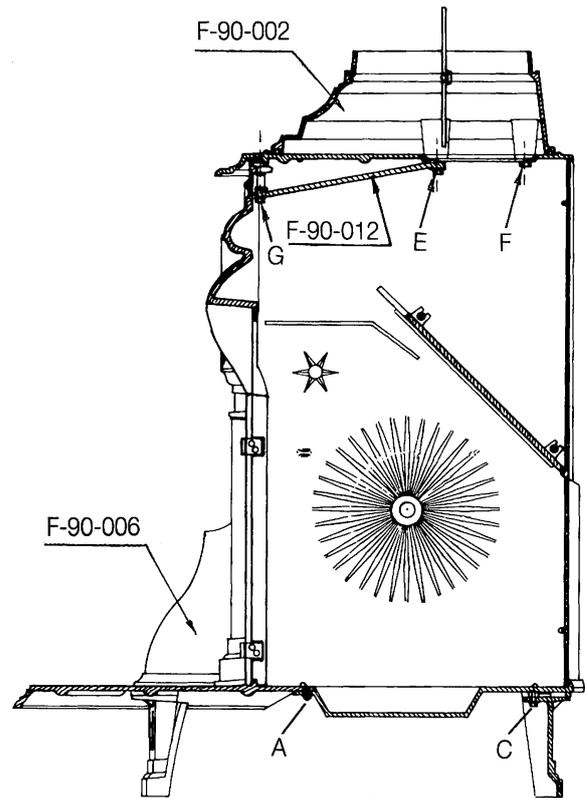


Fig. 4

4. FUNCIONAMIENTO

4.1. REGULACIÓN DEL TIRO.

Para regular el fuego actuar girando la válvula mariposa de la chimenea. (Fig. 5). En la versión con puertas (FRANKLIN-82) además de la regulación de tiro, pueden desplazarse las correderas de admisión de aire situadas en las puertas centrales (Fig. 6) desplazándolas en sentido longitudinal.

En el modelo FRANKLIN-90, se regula el tiro mediante la válvula mariposa de la campana.

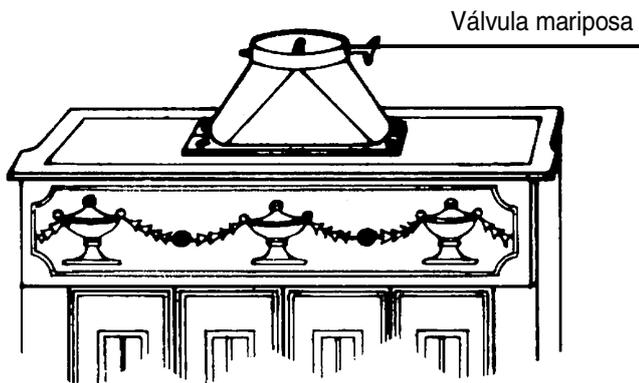


Fig. 5

4.2. PRIMER ENCENDIDO.

Se recomienda que el primer encendido se realice con fuego lento durante tres o cuatro horas para conseguir el estabilizado de las distintas piezas y evitar así alguna posible rotura.

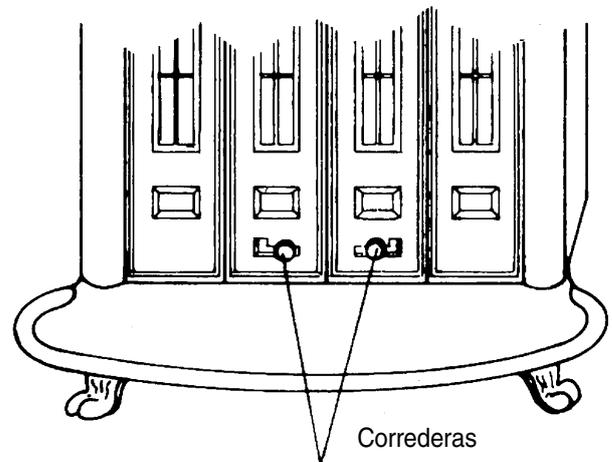


Fig. 6

En el primer encendido o después de un prolongado tiempo de inactividad, es aconsejable calentar la chimenea introduciendo unos papeles encendidos por encima de la placa defectora.

4.3. CARGA DE LEÑA.

Cuando se recargue la estufa es conveniente abrir completamente la válvula de mariposa reguladora de tiro, para evitar que salga humo a la habitación. Después mantenga el tiro abierto hasta que prenda bien la leña. De esta forma evitará la formación de alquitranes en la chimenea.

5. MANTENIMIENTO

Su estufa es un aparato que está sometido a temperaturas extremas y al efecto corrosivo de residuos de la combustión. Su mantenimiento periódico es esencial para conseguir una mayor duración y mejor utilización de la misma.

Por ello recomendamos efectuar con frecuencia los siguientes controles:

A. Durante la temporada de uso.

1. Inspeccionar visualmente la chimenea. Limpiar el hollín y los alquitranes si éstos han empezado a acumularse en las paredes interiores de la estufa.

2. Verificar si las puertas cierran.

B. Cuando la temporada finaliza.

1. Inspeccionar y limpiar la chimenea.

2. Pasar la aspiradora por el interior de la estufa, e inspeccionar el interior.

3. Inspeccionar las puertas y cierres.

4. Vuelva a pintar las piezas de hierro fundido si es necesario.

5. Comprobar que las distintas piezas que forman el cuerpo de la estufa no han sufrido deformaciones por un sobrecalentamiento.

C. Limpieza.

1. Piezas de hierro fundido esmaltado.

La limpieza debe hacerse preferentemente cuando la estufa esté fría, empleando para ello un paño húmedo. No deben utilizarse detergentes fuertes o productos abrasivos.

2. Cristales.

Los limpiacristales de estufas son productos bastante efectivos.

Nunca intente limpiar el cristal durante el funcionamiento de la estufa. Recomendamos utilizar el limpiacristales HERGOM.

3. Los cristales de su hogar son termoshock, fabricados especialmente para hogares de leña y/o carbón. En caso de rotura éste deberá reemplazarse por otro de las mismas características. Diríjase a nuestro Distribuidor para que le suministre el cristal adecuado, acompañado de las instrucciones de montaje y juntas.

D. Productos para la conservación.

Industrias Hergóm, S. A. pone a su disposición una serie de productos para la conservación de su HOGAR y chimenea. Pintura anticorrosiva, pasta refractaria, antihollín, pastilla de encendido, limpiacristales.

E. Conector y chimenea.

1. Formación de creosota y su limpieza.

Cuando la madera se quema lentamente se producen alquitranes y otros vapores orgánicos, que al combinarse con la humedad ambiente forman la creosota. Los vapores de creosota se pueden condensar si las paredes de la chimenea están frías. Si se prende la creosota puede producir fuegos extremadamente altos. Cualquier acumulación de la misma, deberá ser eliminada inmediatamente. Ya que la acumulación de creosota depende de tantas variables, es muy difícil prevenir el momento en el que se deba limpiar la chimenea. La inspección visual es la manera más segura de cerciorarse si la chimenea de su estufa está limpia de creosota. Por eso recomendamos que se realicen instalaciones en las que sea fácil el acceso a las mismas.

2. Limpieza.

La manera más efectiva de limpieza es por medio de cepillos deshollinadores apropiados. Los cepillos tienen que ser lo más ajustados posibles a la sección de la chimenea. Para retardar la limpieza general, aconsejamos el uso periódico del producto Antihollín Hergóm, que podrán encontrar en cualquiera de nuestros Distribuidores.

6. SEGURIDAD

6.1. PROCEDIMIENTOS GENERALES

Existen ciertos riesgos que hay que tener en cuenta a la hora de hacer funcionar su estufa de combustibles sólidos, sea cual sea la marca. Estos riesgos pueden minimizarse si se siguen las instrucciones y recomendaciones que damos en este manual.

A continuación recomendamos una serie de normas y consejos, pero sobre todo le recomendamos utilice su buen sentido común:

1. Mantenga alejado cualquier material combustible (muebles, cortinas, ropas, etc.) a una distancia mínima de seguridad de 0,90 m.

2. No caliente excesivamente y durante un tiempo prolongado su estufa. Si las piezas de hierro fundido se empiezan a romper indica que se ha producido un sobrecalentamiento de su estufa.

3. Las cenizas deberán vaciarse en un recipiente metálico y sacarse inmediatamente de la casa.

4. No debe utilizar jamás combustibles líquidos para encender su estufa. Mantenga muy alejados de su estufa cualquier tipo de líquido inflamable (gasolina, petróleo, alcohol, etc.).

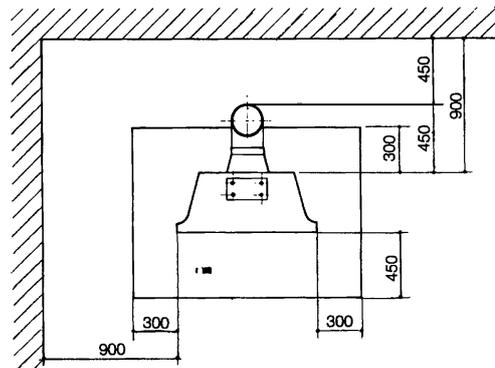
5. Hacer inspecciones periódicas de la chimenea y limpiarla cada vez que sea necesario.

6. Antes de abrir la puerta de carga, cuando la estufa está funcionando, abrir completamente la válvula reguladora de entrada de aire primero y esperar un instante, con objeto de realizar un barrido de los gases combustibles que se hayan podido formar, y evitar que se inflamen de forma instantánea.

6.2. DISTANCIAS A LAS SUPERFICIES COMBUSTIBLES.

Cuando se coloque la estufa tener en cuenta las distancias de seguridad necesarias, tanto de la estufa como de la chimenea, de las superficies combustibles (paredes de madera o empapeladas, suelo de madera, etc.). Si se realiza una protección adecuada de estas superficies, estas distancias pueden reducirse.

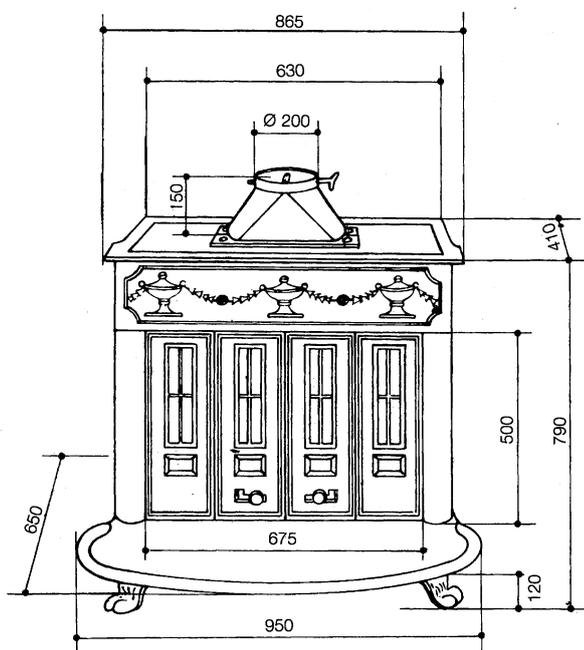
Estas mismas distancias deberán ser respetadas, cuando el recubrimiento de las paredes o zonas próximas, sea susceptible de deterioro o deformación por efecto de temperatura (barnices, pinturas, P. V. C., etc.).



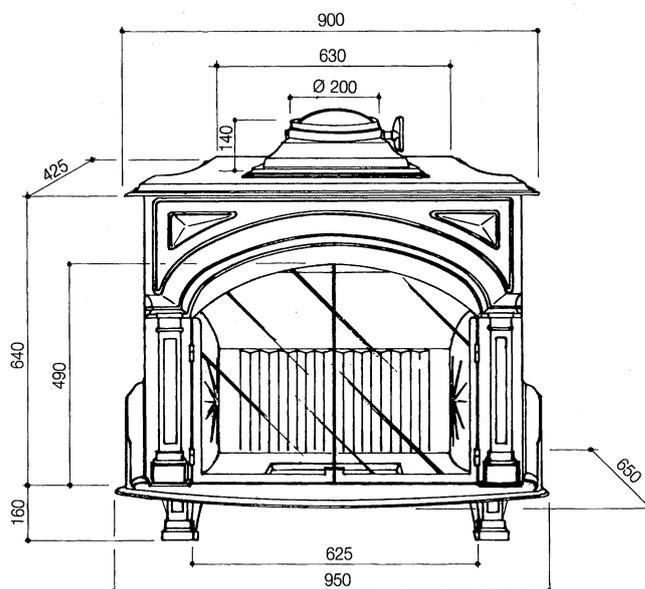
Base de material incombustible (ladrillos, baldosas, etc.) de 150 mm de espesor.

7. DATOS TÉCNICOS

FRANKLIN-82



FRANKLIN-90



MODELO	PESO Kg.	TIRO mm H ₂ O	MEDIDAS RECOMENDABLES			POTENCIA TÉRMICA			CALIENTA m ³
			TUBO DE CHAPA	DE OBRA	ALTURA RECOMEND.	Kcal/h	BTU/h	Kw	
F-82	139	2,5	Ø 200 mm	200x200 mm	5 - 6 mts *	10.000	39.600	11.62	250
F-90	144								

*Para otras alturas consultar al Distribuidor o al Fabricante.

INDUSTRIAS HERGOM, S. A. no se responsabiliza de los daños ocasionados originados por alteraciones de sus productos que no hayan sido autorizadas por escrito, o por instalaciones defectuosas.

Asimismo, se reserva el derecho de modificar sus fabricados sin previo aviso.

La responsabilidad por vicio de fabricación se someterá al criterio y comprobación de sus técnicos, estando en todo caso limitada a la reparación o sustitución de sus fabricados, excluyendo las obras y deterioros que dicha reparación pudiera ocasionar.